



Foto: Ole Mik



HVIDOVRE STADION



00982

Pris kr.
10,-

HIF - NÆSTVED

Søndag d. 19. april 1998 kl. 19.00

Vi har vandig miljørigtig maling til boligen ude og inde

Prøv noget nyt:
køb professionel maling direkte...
hos

Flügger farver

Malerfirma
Bengt Petersen ApS

Hvidovrevej 284-286
2650 Hvidovre Tlf. 36 78 15 36



Træneren har ordet:

Højt at flyve, dybt at falde

■ Så præcist kan man sammenfatte begivenhederne på banen efter årets to første hjemmekampe mod henholdsvis Svendborg og Ølstykke. Fra det meget seværdige og til tider sublime spil til en gang upoleret møvrebald, hvor det nærmere var reglen at vi ikke ramte hinanden, end det var undtagelsen. Altså fra det ene yderpunkt til det andet på bare små 14 dage.

Frustrerende, ja - forstående, mærkværdigvis også ja - forklaring følger.

Vi har som tidligere beskrevet her i programmet, arbejdet meget målrettet henimod en mere spillestyrende stil for holdet, hvor vi ville undgå for meget trilleri på egen bane. Ved at bruge lange diagonal afleveringer, og en masse løbevillighed, at lægge spillet op på modstandernes banehalvdel. At så spillet mod Svendborg viste stilændringen fra sin bedste side

og det omvendte mod Ølstykke, ja det siger en hel del om, hvor stort et arbejde vi er gået i gang med. Må jeg lige tilføje, at heller ikke Rom blev bygget på bare 14 dage, men sten på sten. Hårdt arbejde - meget hårdt.

Vi er selvfølgelig ikke tilfredse med Ølstykke kampen, men vi arbejder på at udbygge og rette de værste skavanker til.

Vi tror selv vi har fat i den lange ende, det viste Svendborg kampen, så ha' tålmodighed med os, det niveau kan vi godt ramme igen, men glem ikke, at der også er et modstanderhold, som gerne vil have noget at sige.

Med denne indledning bydes der velkommen til gæsterne fra Næstved samt aftenens dommertrio.

Næstved vandt den omvendte kamp 1-0, og ligger p.t. foran os i tabellen, et udgangspunkt vi vil gøre alt



JAN KALBORG

for at ændre på. Læs nærmere om aftenens modstander andetsteds i dette program.

Så kære publikum, velkommen til aftenens kamp og lad os så krydse fingre for, at spillet mere ligner det fra åbningskampen end det vi leverede påskemandag.

Fodbold er et lunefuldt spil, hvor man aldrig rigtig ved hvad man får, men det er vel også det der er charmen - eller hva'!

God kamp
Jan Kalborg



**HVIDOVRE
FODBOLD A/S**

Sollentuna Allé 1-3
2650 Hvidovre

Tlf: 36 78 17 72 · Fax: 36 78 11 33

DANSK MESTER:

1966, 1973, 1981

SØLV: 1971

BRONZE: 1970

POKALVINDER: 1980

**ADMINISTRERENDE
DIREKTØR**

Niels Nielsen

BESTYRELSEN

Niels Erik Madsen

Dan Bengtsson

Bøje Sandgaard

Gert Westermann

Jørgen Nielsen

Kim Garde Madsen

MANAGER:

Benny Nielsen

SALG & MARKETING

Tony Carlsen

KAMPPROGRAMMET:

Redaktion: Kim G. Madsen

Riffi Haddaoui

N. E. Madsen

annoncer: Jeppe Tøngbjerg

Fotos: Ole Mik

Sats: Hvidovre AvisSætter

Tryk: Hellbrandt

HIF's Gamle Kæmper

BIRGER PEDERSEN om fortiden og lokale socialdemokratiske kulturpolitikere der »gav Brøndby fodbolden«:

■ Ovenstående rubrik er en dejlig dobbelttydig sag, som rummer den konstatering, at der engang i tidernes morgen - og det var vel i starten af 60'erne - blev bygget så suverænt et fodboldhold i denne stærkt socialdemokratiske kommune, at Hvidovres navn kom om ikke på alverdens, så dog i det mindste på hele Danmarks og for den sags skyld også Europas læber.

Det var dengang Hvidovre var et forbillede for alle kommuner i Danmark!

Danmarksmesterskab i 1966, glørværdig indsats mod bl.a. selveste Real Madrid i 1967, foregangsklub inden for dansk fodbold i mange år efter. Det var HIF's gamle kæmper, der skabte dét - Jørgen Henriksen, Jørgen Jespersen, John Worbye, John Petersen, Allan Hebo Larsen, Lars Bo Henriksen, Leif Sørensen og John Steen Olsen for blot at nævne de mest relevante navne. Siden fulgte det ene mere talentfulde kuld efter det andet - nye Danmarksmesterskaber i 1973 og 1981 samt pokaltriumf i 1980.

Hvidovre - Danmarks stolteste kommune!

Betalt fodbold holdt sit indtog i 1978, Hvidovre var frontfigur i årene derefter, men røg ind i et par dårlige sæsoner i midten af 80'erne. Og så gik det galt!

Hvidovre skulle bare ha' kultur

Kommunalrødderne, der i mange år havde solet sig i succesen, havde ikke mod og mandshjerte til at bakke op bag HIF med det resultat, at Brøndby med dens dynamiske socialdemokratiske borgmester, Kjeld Rasmussen, overtog styringen af dansk fodbold totalt.

Efter flere år med velvillig opbakning fra bl.a. borgmester Svend Aagesen, Sven Christensen og den konservative Sv. Borring Sørensen fulgte en flok socialdemokrater, hvis fornemmeste mål syntes at være, at nu skulle der indføres en finere *kulturlinie* i Hvidovre.

»Arme mennesker«, tænkte jeg med Dostojevskis ord efter det daværen-

de socialdemokratiske amtsrådsmedlem Hanna Jensen fra Hvidovre som essensen af sit program udtalte: »Lad dog Brøndby stå for sporten...«

Hvilken naivitet... hvilket himmelråbende fejlskøn!

Hvidovre stod for sporten - Brøndby var bare et appendix...

Nu er det omvendt.

Og derfor er det vigtigt, at HIF's gamle kæmper for det, Hvidovre altid har kunnet: Spille fodbold!

På den baggrund har vi stiftet »HIF's Gamle Kæmper«.

Vi spiller ikke som Sjællands Symfoniorkester for de meget få i Kulturrådet i Hvidovre - vi kæmper for dét, langt de fleste Hvidovreborgere kan li': fodbold.

Det er sporten, vi kan i kommunen. Og netop derfor er sportsklubberne Hvidovres fremtid.

Alt andet er kun illusioner!



GLÆDELIGT GENSYN. 50 af HIF's Gamle Kæmper med mere end 50 divisionskampe på bagen og udvalgte ledere, mødtes for første gang i mange år til en sammenkomst på Hvidovre Stadion i forbindelse med premierekampen mod Svendborg. Opbakningen bag den ny »klub i klubben« har været overvældende, og 58 ud af 72 potentielle medlemmer har meldt sig under fanerne.



EKSTRA BRÆNDSTOF TIL HJERNE OG MUSKLER



- Service
- Reparation
- Pladearbejde
- Malerarbejde

Udføres på alle bilmærker

Karosseriværksted
m/opretterbænk

36 77 81 07

DANADKO
AUTOMOBILER A/S

Gungevej 8
2650 Hvidovre

KØRESKOLEN NR.1

Hvidovrevej 134 B
(v/Hvidovre Torv - 5 min. fra
Hvidovre station)

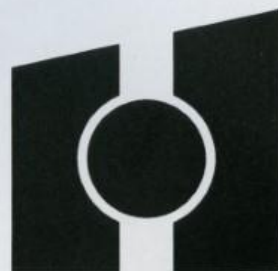
Nye teorihold hver uge.
Teori 4 gange om ugen
(dag/aften)

Medlem af K.K. - DKU -
Ankenævn og garantifond

Ring på tlf.nr.
36 75 15 01

**4-farve tryk og
Farvekopier
- til lavpris!**

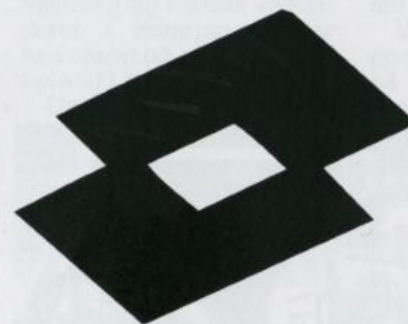
Arnold Niensens Boulevard 72-74
2650 Hvidovre
Tlf. 36 34 05 55 · Fax 36 77 00 25



Hellbrandt
Tryk- og Kontorcenter



Spiller i



Lotto



**CYKELHUSET
CENTRAL**
HVIDOVREVEJ 251
Tlf. 36 78 10 37

elstrøm

DØGNVAGT - 36 77 01 41



**Materiel
udlejning**

Rugvænget 13 A - 4100 Ringsted - Tlf. 57 67 61 55

Lidt om dagens modstander:

Næstved - et hold med masser af talent

■ Bliver det Næstved eller Hvidovre der skal »bide sig fast« i nærheden af topholdene i Faxe Kondi divisionen? Det er et af de spørgsmål, der nok skal afklares i aftenens kamp. For selvom der er 11 kampe tilbage i foråret - og altså 33 point at spille om - må taberen nok stille sig tilfreds som »den bløde mellemvare«...

Næstved ligger p.t. på 5. pladsen med en negativ målscore, men 1 point foran HIF. Der er en halv snes point op til den absolutte top, så det er nok sidste ud kald for begge klubber, hvis der skal skabes lidt spænding om oprykningen til Superligaen i år?

Foryngelseskur hos Næstved

Efter nedrykningen fra Superligaen for 1½ år siden, har Næstved gennemgået en kraftig foryngelseskur, så gennemsnitsalderen nu ligger omkring de 21-22 år. Den første sæson efter nedrykningen var svær - de unge talenter, hvoraf flere var nyoprykkede ynglinge, skal selvfølgelig igennem en tilpasningsperiode.

Men nu er der ved at komme snit over Næstved-mandskabet. Træner Ole Rasmussen og hans assistent Sv. E. Christensen, har gjort et godt stykke arbejde. Holdet er ubesejret i fo-

rårets første tre kampe (2-2 mod Horsens, 0-0 i Svendborg og senest 1-0 over Fremad A.)

Og Næstveds mandskab rummer masser af talenter. Topscorer er den lille elegante, offensive midtbanespiller Anders Clausen (17), som huskes specielt i HIF-lejren. Han debuterede nemlig mod HIF i efterårets kamp og scorede ovenikøbet sejrsmålet. Men også U-18 landsholdsspilleren Henrik Hansen (16), er både målfarlig og teknisk velfunderet. I vinterpausen har han været på et udbytterigt ophold i Newcastle.

De mest rutinerede

Næstved-folk er den offensive venstre wingback Frank Hougaard (7) og midtbanespilleren Henrik Frimann (8). Sidstnævnte er frisparkseksperter - han »nettede« flot i kampen mod Fremad forleden. Hougaard havde ellers lagt støvlerne på hylden, men har nu valgt at tage en ekstra tørn for at støtte de mange unge talenter.

En anden rutineret spiller er Søren Juul Christensen, der dog næppe er med i aften p.g.a. karantæne.

Vi tror, de to hold står godt til hinanden, og håber på en underholdende kamp.



To af Næstveds mest rutinerede folk, th. den hurtige venstre wingback Frank Hougaard, og anfører Søren Juul Kristensen. Sidstnævnte er dog næppe med i aften p.g.a. karantæne.

HOLDOPSTILLING



HVIDOVRE



NÆSTVED

- 1 Jan Christiansen (M)
- 2 Tony Carlsen
- 3 Carsten Thunø
- 4 Brian Odefey
- 5 Morten Hamm (A)
- 6 Michael Porsager
- 7 Frank Markussen
- 8 Kasper Gribskjold
- 9 Riffi Haddaoui
- 10 Jeppe Tengbjerg
- 11 Henrik Jørgensen
- 14 Allan Nielsen
- 15 Andreas Mortensen
- 16 Henrik Agger
- 17 Dennis Holm
- 18 Henrik Eggerts
- 20 Michael Gernsøe
- 22 Carsten Strøh (M)

Cheftræner: Jan Kalborg
Ass. Træner: Flemming Carlsen
Holdleder: Finn Belling

- 1 Peter Spange (M)
- 2 Jesper Olsen
- 3 Flemming Andersen
- 4 Christian Olsen
- 5 Anders Christensen
- 6 Anders Hansen
- 7 Frank Hougaard
- 8 Henrik Frimann
- 9 Peter Nørgaard
- 10 Søren Juul Kristensen
- 11 Henrik Jørgensen
- 12 Michael Madsen
- 13 Brian Colberg
- 14 Søren Svendsen
- 15 Klaus Lindholm
- 16 Henrik Hansen
- 17 Anders Clausen
- 18 Kenn Andersen (M)

Cheftræner: Ole Rasmussen
Ass. Træner: Sv. E. Christensen
Holdleder: Bjarne Kristiansen

Dommer: Preben Krøldrup

Liniedommere: Allan Gundspø Hansen & Steen Guldbæk Jørgensen

Vi ses på

CENTER PUB

Åbent fra kl. 9-24
Fredag/Lørdag kl. 9-02

Hvidovrevej 178
36 47 22 69

E. C. VVS & EL Produktion ApS

EL - Gas - Vand - Sanitet - Varme - Oliefyr

Aut. EL, gas- vand- installatører
Spørg EL og VVS-fagmanden

Vi installerer og reparerer
alt indefor EL - VVS
Teleinstall. - Totalentrepriser
Benzin- & olieanlæg - Alarminstall.
Overvågningsanlæg



PLANTEHELDVEJ 23

36 75 12 58

FAX. 36 48 80 31

- EN GOD FORBINDELSE

Medlem af Hvidovre Erhvervstørelse

Leverandør af
tøj og støvler til
HVIDOVRE

bk-sport

36 75 46 00

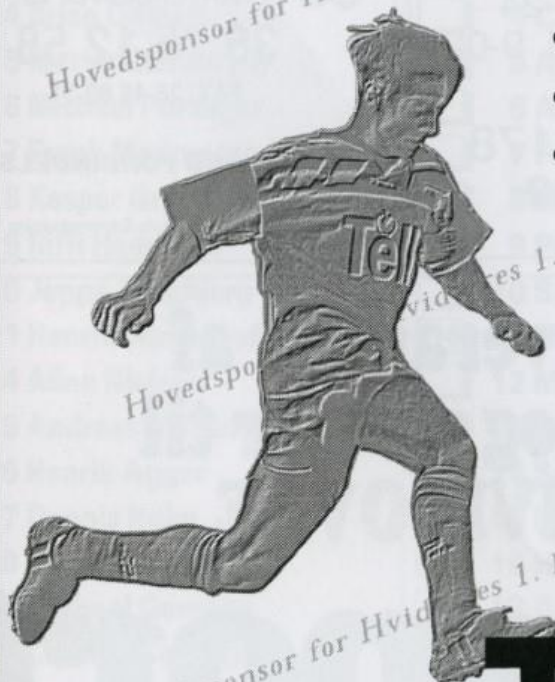
Hvidovre Stationscenter



Billig Bilforsikring

Er du over 28 år?
Har du haft få skader?
Kører du i en fornuftig bil?

Så ring på tlf.
70 10 00 00
og hør, hvor meget
du kan spare på
din bilforsikring



Tøll

DIREKTE FORSIKRING

Vi har åbent mandag-torsdag kl. 9-21,
Fredag kl. 9-17 og lørdag kl. 10-14

Tøll Forsikring - Stationsparken 24 - 2600 Glostrup - Tlf. 70 10 00 00

U SKJOLD BURNE

v/Steen Visbak

Strandmarksvej 13
2650 Hvidovre

36 78 27 87

CENTRUM SMØRREBRØD

Gl. Køgevej 294

SMØRREBRØD - PLATTER
KOLDT BORD

Åbent: mand. - fred. kl. 6.00-14.00

Forudbestilling til
lørdage og søndage modtages

LEVERING TIL KANTINER

• RING OG REKVIERER VOR PRISLISTE •

36 78 03 53

Frihedens Butikcenter

Et center med aktiviteter
der gør det sjovt at handle...



25 specialbutikker & ISO supermarked



Der er præmier på programmet

I pausen vil der blive trukket lod blandt numrene på kamp-programmets forside om følgende præmier:

2x2 billetter til HIF's næste hjemmekampe i Faxe Kondi Divisionen

1 stk. Selectbold med HIF-logo samt spillernes autografer

1x2 Fl. Rødvín fra Bouquet Vin

1 stk gavekort fra Restaurant Tournedos Hvidovrevej 92 Værdi kr. 150,-

Gevinster kan afhentes i foyeren efter kampen



FØLGENDE HAR TEGNET MEDLEMSSKAB AF KLUB HVIDOVRE

- * Restaurant Tournedos, Hvidovrevej 92
- * Herreklip, Gl. Køge Landevej 374
- * Slagter Bob, Strandmarksvej 23



Firma Målkortier



	Q8 Service Lodsvej Døgnåbent 36 49 41 53	Følgende firmaer betaler 150 kr. pr. HIF-mål
OLE & BENT		
	CLAES'S BAGERI CONDITORI Strandmarksvej 7 - Tlf. 36 78 84 86	DANADKO v/Lars Stendal Gungevej 8 36 77 81 07
CYKELHUSET CENTRAL HVIDOVREVEJ 251 - 36 78 10 37		jalsøe alt i barnevogne Roskildevej 181 - 2500 Valby - Tlf. 36 30 19 99
	elostrøm DØGNVAGT 36 77 01 41	
Flügger farver Malerfirma Bengt Petersen ApS Hvidovrevej 284-286 · Tlf. 36 78 15 36		revisorteam a.s. Hammerbolmen 9 2650 Hvidovre Tlf. 36 49 12 70
	Q8 Service v/Michael Johannesen Brostykkevej 104-108 36 49 24 37	
EVENS ETERPELIFABRIK GRAVØR LANGEMARK & P. NITSCHKE'S EFTF. TÅRNFALKEVEJ 2 (Hj. af Gl. Køgevej) TLF 31 49 40 50 Fax. 31 49 42 41		BENT & OLE
	Bjørn Canings Eftf. Hvidovrevej 135, Hvidovre Telefon 36 75 70 68	

Følgende virksomheder er medlem af **Erhvervs*Guldclubben**

Tell Forsikring
Unibank, Hvidovre
Kenson Reklame
Malerfirmaet Harald Jørgensen
Ole Langemark Værktøj A/S
MR VikarService ApS
Graphique Unique A/S
Johnny's Bodega
Realkredit Danmark
Københavns Havn
Tryg-Baltica
Lejepunktet Maskinudlejning A/S
E.C. VVS & EL A/S
Jalsøe Barnevogne
Nordisk EDB-Miljø ApS
Fair Play Sportswear
Malerfirmaet Jan Velling ApS
Center Pub
Hvidovre Avis-Sætter ApS
Claes's Bageri
Bjørn Canings Eftf. ApS
Danadko Automobiler A/S
BK-Sport
Boligcenter Bøje Sandgaard
Dansk AvisTryk A/S
T-Leje Materieludlejning ApS
A/S Falkenberg, Hella
Hvidovre Avis

TH-Trading
Byens Stempelfabrik
Pro Computer A/S
Malling Beck A/S
Byens Varme og SanitetsService
Andersens Transport Service
EL-Strøm
pp revisorteam a.s
K. Holmgreen & Søn
Hellbrandt Tryk og Kontorcenter
Lotto
Tuborg Bryggerierne A/S
Q8, Hvidovre
Panasonic Danmark
Frihedens Butikscenter

MAX
&
maxine.

Tøj & Sol
til ham og hende!

Frihedens Butikscenter
36 78 55 22

1/2 liter
Carlsberg
fadøl

kun kr. 20.-

Åbent: hver dag kl. 11-24
Fredag & Lørdag kl. 11-02

*besøg vores
hyggelige gårdhave*

Rebæk
Bodega

Kløverprisvej 92 - Telefon 36 75 45 64

CLAES'S

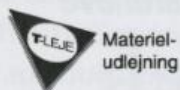
**BAGERI**
CONDITORI

Strandmarksvej 7 - Tlf. 36 78 84 86

K. HOLMGREEN & SØN

Ndr. Fasanvej 7
2000 Frederiksberg
Tlf. 38 33 11 96

HIF's VIP-SPONSORER



Materiel-udlejning

HVIDOVRE AVIS
den store lokalavis

 Boligcenter
Bøje Sandgaard

b-sport



lotto



Harald
Jørgensen A/S 

Dansk Avis Tryk

Bygningsrenovering

CANBYG udfører
alle former for
entrepriser

Udskiftning af vinduer

Tagrenovering

Isoleringsopgaver

Råd- og svampeskader

Kloak- og støbearbejde

Renovering af bade-
værelser og køkkener

Arkitekttegninger,
ingeniørberegninger

Tilbygninger

Tag-etager

Nye lofter

Skillevægge

Låseservice
-autoriseret

Skafor godkendt
elektronik

Ring derfor til

36 49 82 00 eller 56 14 46 11

Biltlf. Bygningsrenovering: Preben Søeborg 20 48 63 37

Biltlf. Låseservice: Bo Stenberg 20 48 46 48


ApS

Ring - og få et tilbud uden forbindende



Spillerprofil:

Anføreren tror på ungdomslinien

Den yngste anfører i divisionerne tror på at HIF kan vende tilbage i superligaen

■ HIF's 23 årige anfører Morten Hamm er ægte HIF'er. Han startede sin karriere som 8 årig, og spillede i alle ungdomsårene angriber med stor succes, men senere er han dog blevet flyttet ned som markerings-spiller. Når Morten ikke er at finde på Hvidovre Stadion, går han på sports-seminarium i Ballerup.

- Jeg elsker simpelthen børn og har derfor valgt at uddanne mig til pædagog, fortæller anføreren, som inden han startede uddannelsen arbejdede i Danalund Ungdomshus.

Morten Hamm er glad for den ungdomslinie, som klubben er startet på i efteråret, og mener også at man er godt i gang med at få spillet et hold sammen, som om nogle år kan gøre sig bemærket i superligaen. Han tror at hovedårsagen til den gode start i foråret skyldes, at holdet er bedre organiseret, og at man har fundet et godt spillesystem, som spillerne kan holde sig til. Den 23 årige markerings-spiller har da også egne ambitioner.

- Da jeg var til prøvetræning i Las Palmas fik jeg lidt blod på tanden til det professionelle fodboldliv, og



det var en kæmpeoplevelse at prøve at være midtpunkt for 30-40 journalister, forklarer kaptajnen.

Kontrakten med Las Palmas faldt aldrig på plads, men med Mortens talent er det sikkert ikke sidste gang, at større klubber syner ham. Men lige nu higer talentet ikke efter en udlandskarriere, da han er godt i gang med sin uddannelse. Morten vil dog ikke udelukke, at han ville tage chancen, hvis det rigtige tilbud skulle komme.

Da HIF-spilleren får spørgsmålet om, hvad der er hans største oplevelse i hans karriere, bliver han - til en afveksling - tavs et øjeblik. Derefter forklarer han, at de mange sommerkampe mod internationale hold ligger tungt i vægtskålen, såsom da han dækkede Brian Laudrup op under kampen mod Glasgow Rangers. Men også oprykningen til superligaen kommer højt på Mortens liste over opnåede resultater i klubbens trøje.

Anfører Morten Hamm viser her vejen for resten af holdet

Morten Hamm er divisionernes yngste anfører, og han er glad for, at Kalborg har vist ham den tillid. Det skal iøvrigt siges, at Morten er en utrolig vellidt anfører blandt spillerne, og på trods af hans unge alder, har han allerede en stor rutine.



Med Riffi i omklædningsrummet:

under trøjen

Martin Andreassen hjemløs!

■ At Kim Rasmussen igen er påbegyndt træningen, er en god nyhed for de fleste. Men en spiller i omklædningsrummet syntes ikke helt tilfreds, det er den solide forsvarsspiller Martin Andreassen, som siden Kim tog til Kina har været Kims plads i omklædningsrummet. Men med alle Rasmussens divisionskampe vidste Martin godt hvad klokken havde slået. Hvor Martin klæder om nu skal være usagt, men rygter går i omklædningsrummet på, at han sidst er set skifte tøj ude ved træningsbanen....

Træner-konen ikke helt tilfreds

■ At det er godt at have konen med, når man vælger nye sko gik nyligt op for 1. holdets træner Jan Kalborg. Ihvertfald var fru Katrin ikke helt tilfreds, da Jan Kalborg kom hjem og havde handlet helt nye sko. Skoene var såmænd pæne nok, men farven eller skal vi sige farverne var forskellige. Kalborg måtte tilbage til skobutikken og bytte, men de havde faktisk givet en anden mand tilsvarende tofarvede sæt. Så var gode råd dyre, men som den gode forretningsmand Kalborg er, fik han et prisnedslag og lov til at beholde skoene. Kilder tæt på træneren fortæller, at skoparret faktisk er gået hen og blevet favoritsættet.....



Morten Hamm har fået en god danseopdragelse. Den er så god, at han bliver genkendt for sine trin ude i byen.

Morten Hamm kendt for sine dansetrin!

■ Morten Hamm var i påsken inde i København, da han pludselig blev »angrebet« af tre piger, der spurgte HIFspilleren om han ikke var Morten Hamm. Det måtte anføreren - en anelse stolt - erkende, at han var. Og da pigerne spurgte, om han ikke var fra Hvidovre, sagde anføreren igen ja, og var sikker på, at de tre søde piger sikkert havde været forbi Hvidovre Stadion en søndag aften. Det viste sig - til Mortens store ærgelse - at pigerne kunne huske ham fra en danseopvisning, som Morten havde været med til i hans yngre dage.....

VI STØTTER SPORTEN!



Ring og få et godt tilbud.

AVEDØRE DÆKSERVICE

Kanalholmen 2 · Tlf. 36 49 49 89



MAZDA

SUZUKI

- Komplet service- og skades center
- Speciale i udskiftning af forruder
- Alle nye modeller står klar til en prøvetur
- Altid mange gode brugte biler (efterset på værkstedet) - god byttepris gives!
- Billig finansiering fra 4,75% i rente

Suzuki Swift 1,0 GLX 5-dørs
 DK's mest økonomiske bil, 21,3 ltr., vægt/ejer afgift, 1/2 årligt 400 kr. Spæk- ket med udstyr: ABS, startspærre, centr. lås, el-ruder m.m.
Kr. 115.991,-



Carsten Andersen Automobiles

Gammel Køge Landevej 248 · 2650 Hvidovre
 Tlf. 36 77 72 00 · Fax 36 77 72 10



Murermester
Jan Mogensen

Tlf. 30 33 52 29



Restaurant Tournedos

Hvidovrevej 92
 (overfor Hvidovre Station)

Køkken åben: Man-fre 12.00-22.00
 Lør-søn 16.00-22.00

Husk bordbestilling!

36 75 07 41

EDEL SKOV

TURISTTRAFIK

- ✓ Alt i bustransport
- ✓ VM Fodbold * 1998, Frankrig
- ✓ Tour de France * 1998, Frankrig
- ✓ ... og andre sportsbegivenheder
- ✓ Oplev sportens verden med

EDEL SKOV

TURISTTRAFIK

Tjørnevungen 6
 2660 Brøndby Strand
 Tlf.: 4353 1600
 Fax.: 4353 0611

HALSTØRKLÆDER

Ny model **90,-**

Mini - til bilen **40,-**

KRUS
65,-

PINS
20,-

VIMPLER
70,-
 Små vimpler i silke

35,-

HIF Spillertroje **369,-**
 str. m-l-xl-xxl
329,-
 8-10 & 12-14 år

Klub Træningsdragt **399,-**
 Fra 4-14 år
 fra S til XL **599,-**

T-Shirt
80,-

Øloplukker **20,-**
Nøglering **15,-**



Hvidovre I.F.

Sollentuna Alle 1-3 - 2650 Hvidovre
 Alle vare kan købes under kampen i boden v/tribunen
 eller på hverdage fra 13-17 på HIFs kontor



FAIR PLAY

Sportswear

Hvidovrevej 78A · Tlf. 36 72 47 00



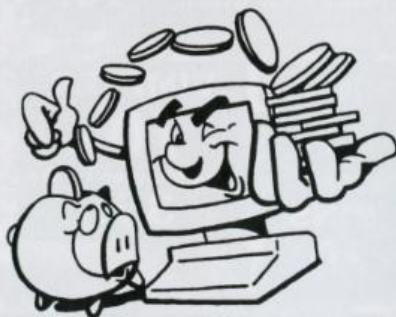
Ideer til biler

Hvidovres førende PC-leverandør

af EDB-løsninger til erhvervslivet og private.

Autoriseret leverandør af:
Acer, Compaq, Hewlett Packard, Lexmark og Microsoft

Vi er totalleverandør af:
Novell netværk's løsninger



PRO COMPUTER

Strandmarksvej 21 · 2650 Hvidovre · Tlf. 36 78 55 43

ROS I UDLANDET TIL YNGLINGENE

HIF's ynglinge på træningsophold på Cypern



dagen og spillede 3 træningskampe. Her slog vi Apollo's U-18 - det bedste hold på Cypern - 3-2 i en rigtig flot kamp. Apollo havde ikke tabt i 2 år, og der var aldrig lavet 3 mål imod dem... Anden kamp stod mod Oddefors, svensk 4 div. hold, her tabte vi 3-2 efter en god indsats. Sidste

■ Hvidovres 1. ynglinge har været en tur på træningslejr - dette foregik på Cypern - og hvilken tur! - godt hotel, gode baner og stærke modstandere, fortæller træner Gert Jensen. Vi trænede 3 gange om

kamp var imod Trollnæs, et norsk 3. div. hold, her blev det til en norsk sejr på 5-0. Det skal dog lige nævnes, at alle 3 modstandere var senior-hold. Selvfølgelig turten forløb uden problemer - alt var i orden, et rigtig flot

Flot fight af HIF's juniorer

■ Hvidovres 1. junior, der spiller i den bedste ungdomsrække 1. division, består af ikke færre end 7-8 oprykkede spillere fra klubbens drengehold, der vandt DM sidste år. Med så mange førsteårs-juniorene har de det selvfølgelig svært.

- Men den hårde modstand giver utvivlsomt vore små spillere rutine og udvikler dem, siger gruppeleder Robert Hansen. - De lærte så meget af premiere-

nederlaget på 3-1 mod rækens storfavoritter fra B.93, at de kunne fighte sig til point mod et andet af rækens bedste hold, Brøndby. Det var imponerende...

Kampen ude mod Brøndbys 1. junior endte 0-0. HIF'erne var presset meget, men foughtede flot kampen igennem.

1. juniors næste hjemmekamp i 1. division er på fredag den 24. april kl. 18.30 mod KB.

arbejde af Idrætsrejser/Star Tour.

Jeg må også rose alle spillerne, både for deres trænings- og kampindsats, men også for deres opførelse - hotellets direktør sagde, at »det var det mest disciplinerede hold de nogensinde havde haft boende«, og det skal nævnes, at de har haft mange top hold fra hele Europa, - så HIF kan være stolte af deres ynglingspillere.

HIF-damer startede med 2 sejre

■ Hvidovres 1. damese-nior har startet foråret på bedste måde - ihvertfald pointmæssigt. Det er blevet til to sejre på 3-2.

Første kamp var mod oprykkerne i Vipperød. Her var HIF'erne bagud 1-0 og kunne endda være kommet et par mål længere bagud, inden Rikke Jacobsen sørgede for 1-1 ved pausen. I 2. halvleg scorede Heidi Heidebach og »Tulle« for HIF.

Også i den anden kamp - mod Brønshøj - startede HIF-damerne svagt, og kom bagud, endda 0-2, inden Tini Lyng reducerede før pausen. I 2. halvleg stod der HIF på det meste, og Rikke Jacobsen sørgede for 3-2 sejren med to gode mål.

- Det er en dårlig vane, at vi skal komme bagud før der sker noget, fastslår holdleder Fritz Knudsen.

Damernes næste hjemmekamp bliver søndag den 26. april kl. 13 mod Ringsted.

Statistik, stillinger, kampe...

FAXE Kondi divisionen

1 Viborg	18	50-19	44
2 B 93	18	44-24	39
3 Herning	19	43-21	38
4 Køge	19	29-15	33
5 Næstved	18	25-30	28
6 HVIDOVRE	18	33-31	27
7 Svendborg	18	30-28	26
8 Horsens	18	27-26	26
9 Frem	18	25-28	23
10 Esbjerg	18	27-39	22
11 Aalb. Chang	19	24-40	21
12 Fremad A	18	25-31	20
13 IF 32	18	26-34	20
14 Roskilde	19	22-34	18
15 B 1913	18	19-34	15
16 Ølstykke	18	22-37	13

Danmarksserien Kr. 1

1 Vedbæk	3	12- 6	6
2 Hillerød	2	4- 1	6
3 Nivå	3	3- 2	6
4 Humlebæk	3	5- 5	6
5 Virum S.	3	4- 2	5
6 KB	2	4- 2	4
7 Kastrup	3	4- 3	4
8 Birkerød	2	3- 2	4
9 HVIDOVRE	2	3- 4	1
10 Lyngby	1	0- 0	1
11 Viking Rønne	3	2- 4	1
12 Brønshøj	2	2- 5	1
13 Nexø	3	1- 9	1
14 Dragør	2	1- 3	0

Faxe Kondi Ligaen

1 Brøndby	24	59-27	56
2 Silkeborg	24	42-24	47
3 FC København	23	49-30	46
4 Vejle	24	40-37	37
5 AaB	23	42-34	35
6 AB	23	42-35	34
7 Lyngby	24	37-48	30
8 AGF	23	34-34	29
9 Herfølge	23	34-52	23
11 Aarhus Fremad	23	36-51	19
10 OB	24	29-42	18
12 Ikast	24	34-64	16

Ugens Kampe

20. runde: Lørdag d. 18. april

15.00: B93 - Aalborg Chang
15.00: AC Horsens - B1913

Søndag d. 19. april

13.00: Ølstykke - Glostrup IF 32
13.00: Fremad Amager - Esbjerg
13.00: Køge - Herning
15.00: Svendborg - Roskilde
15.00: Viborg - Frem
19.00: Hvidovre - Næstved

Kommende Kampe

21. runde: Lørdag d. 25. april

15.00: Frem - B93
15.00: Aalborg Chang - AC Horsens
15.00: B1913 - Svendborg

Søndag d. 26. april

13.00: Roskilde - Fremad Amager
13.00: Næstved - Ølstykke
13.00: Herning - Viborg
13.00: Glostrup IF 32 - Køge
15.00: Esbjerg - Hvidovre

Udsatte kampe: Onsdag d. 29. april

19.00: Horsens - Hvidovre
19.00: B1913 - Næstved
19.00: Glostrup IF 32 - B1913
19.00: Svendborg - Fremad A.
19.00: Viborg - Esbjerg

22. runde: Lørdag d. 2. maj

15.00: B93 - Herning
15.00: AC Horsens - Frem

Søndag d. 3. maj

13.00: Ølstykke - Køge
13.00: Fremad Amager - B1913
13.00: Næstved - Esbjerg
15.00: Svendborg - Aalborg Chang
15.00: Viborg - Glostrup IF 32
19.00: Hvidovre - Roskilde

23. runde: Lørdag d. 9. maj

15.00: Frem - Svendborg
15.00: Aalborg Chang - Fremad A.
15.00: B1913 - Hvidovre

Søndag d. 10. maj

13.00: Glostrup IF 32 - B93
13.00: Herning - AC Horsens
13.00: Roskilde - Næstved
15.00: Esbjerg - Ølstykke
19.00: Køge - Viborg

HIFs Kampe

4/8 Hvidovre - Glostrup IF 32	1-2
10/8 Køge - Hvidovre	2-1
17/8 Hvidovre - Viborg	2-1
25/8 B93 - Hvidovre	0-2
31/8 Hvidovre - AC Horsens	3-1
3/9 (P) Tårup - Hvidovre	0-8
7/9 Svendborg - Hvidovre	4-0
15/9 Hvidovre - Fremad Amager	3-0
21/9 Ølstykke - Hvidovre	1-1
24/9 (P) Svendborg - Hvidovre	2-3
29/9 Næstved - Hvidovre	1-0
6/10 Hvidovre - Esbjerg	2-3
12/10 Roskilde - Hvidovre	5-2
19/10 Hvidovre - B1913	3-1
25/10 Aalborg Chang - Hvidovre	0-4
3/11 Hvidovre - Frem	2-2
6/11 (P) Silkeborg - Hvidovre	3-0
9/11 Herning - Hvidovre	7-2
29/3 Hvidovre - Svendborg	1-0
9/4 Fremad Amager - Hvidovre	0-3
13/4 Hvidovre - Ølstykke	1-1
19/4 Hvidovre - Næstved	-
26/4 Esbjerg - Hvidovre	-
29/4 AC Horsens - Hvidovre	-
3/5 Hvidovre - Roskilde	-
9/5 B1913 - Hvidovre	-
17/5 Hvidovre - Aalborg Chang	-
23/5 Frem - Hvidovre	-
27/5 Hvidovre - Herning	-
31/5 Glostrup IF 32 - Hvidovre	-
3/6 Hvidovre - Køge	-
7/6 Viborg - Hvidovre	-
14/6 Hvidovre - B93	-

HIFs Topscorer

1. Michael Gernsøe	(1)	8 mål
1. Kenny Thorup	(2)	8 mål
3. Riffi Haddaoui	(2)	7 mål
4. Dennis Holm		3 mål
4. Kasper Gribskjold		3 mål
4. Frank Markussen		3 mål
7. Morten Hamm	(1)	2 mål
7. Søren Andersen	(2)	2 mål
7. Selvmål	(1)	2 mål
10. Carsten Thunø		1 mål
10. Henrik Jørgensen		1 mål
10. Jeppe Tengbjerg		1 mål
10. Morten Andersen	(1)	1 mål
10. Martin Andreasen	(1)	1 mål

() = pokalmål

UAFHÆNGIG EJENDOMSMÆGLER®

**SALG
VURDERING
RÅDGIVNING**

Ejendomsmæglerfirmaet

Pia Cadovius

Statsaut. ejendomsmægler, MDE

Gl. Køge Landevej 310 - Hvidovre

36 78 78 90

Fax 36 78 78 96

SAFE - HVIDOVRE
EJENDOMSMÆGLERE

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

Steff-Houlberg... Saftige pølsefristelser fra

ANDERSENS TRANSPORT SERVICE

v/Freddy Andersen

SIKKER TRANSPORT

SPECIALE

DIAGNOSTICA



SIKKER LEVERING

Rebæk Søpark 11, DK-2650 Hvidovre

Tlf. 40 68 38 26 & 40 56 38 26

Fax 40 51 01 83



Bjørn Canings Eftf.

Hvidovrevej 135
Tlf. 36 75 70 68

Personlig rådgivning



revisorteam a.s.

Hammerholmen 9
2650 Hvidovre
Tlf. 36 49 12 70